

Zeitschrift: IABSE bulletin = Bulletin AIPC = IVBH Bulletin
Band: 1 (1977)
Heft: B-3: IABSE bulletin

Vereinsnachrichten: IABSE journal: a new series of the IABSE periodica

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

2. IABSE JOURNAL: a new series of the IABSE PERIODICA JOURNAL AIPC: nouvelle série des PERIODICA AIPC IVBH JOURNAL: eine neue Reihe der IVBH PERIODICA

How the Journal came about

As the result of the revised IABSE By-Laws voted on by the Permanent Committee at its Meeting in Quebec in 1974 two new Working Commissions were formed — (WC IV) "Construction Management" and (WC V) "Design Concepts". Their purpose is to provide the IABSE with a long-term policy of not only bringing in new members, but also of providing a medium for the exchange of interesting information on those subjects at an international level. Our previous series dealing with design in structural engineering, published under the name of "Memoires" was extremely successful and provided us with a model for a "Journal" dealing with project and construction management. The first issue was published at the same time as other re-organized series in the IABSE PERIODICA. An interesting article on "Criteria for the choice of contractors on the international construction market" by A. Ventre and J. de Peretti, Paris, appeared in IABSE PERIODICA 2/77 and another article by H.G. Otto, Düsseldorf, on "Developments in the Field of Construction Techniques in Civil Engineering" will be found in IABSE PERIODICA 3/77.

Historique

La révision des statuts de l'AIPC — votée par le Comité Permanent à Québec en 1974 — a conduit à la mise sur pied de deux nouvelles commissions de travail, traitant de "gestion de la construction" (CTrav IV) et "Synthèse de la planification, du projet et de la réalisation" (CTrav V). L'objectif à long terme n'est pas seulement d'attirer de nouveaux membres à l'AIPC, mais aussi d'offrir une plate-forme internationale pour l'échange d'informations intéressantes dans ces domaines. Le succès des "Mémoires de l'AIPC" dans le domaine de la conception et du dimensionnement des constructions de génie civil a servi de modèle pour le lancement de la série "Journal AIPC" dans le domaine de la gestion et de l'économie dans la construction. La réalisation de cette série concorde avec la mise en place des nouveaux PERIODICA AIPC. Un premier travail intéressant sur les "Critères du choix des entreprises pour la dévolution des marchés internationaux", par A. Ventre et J. de Peretti, Paris, a paru dans le numéro 2/77 des PERIODICA AIPC alors que dans le troisième numéro, une étude sur l'"Evolution des méthodes et procédés de construction en génie civil" est présentée par H.-G. Otto, Düsseldorf.

Wie kam es zum Journal

Mit der Revision der Statuten der IVBH an den Sitzungen des Ständigen Ausschusses in Quebec 1974 wurden zwei neue ständige Arbeitskommissionen für die Fachgebiete Baubetrieb (AK IV) und Bauplanung (AK V) geschaffen. Man will damit langfristig nicht nur neue Mitglieder für die IVBH anziehen, sondern auf internationaler Ebene auch eine Möglichkeit für den Austausch von interessanten Informationen für diese Fachgebiete schaffen. Der Erfolg der Publikationsreihe "Abhandlungen" für den konstruktiven Bereich des Bauens war eigentlich Pate für die Gründung der Reihe "Journal" im baubetriebswirtschaftlichen Fachbereich. Der Start der Reihe wurde mit der Realisierung der Neugestaltung aller Publikationen der IVBH zusammengelegt. Eine erste interessante Arbeit über "Kriterien für die Auswahl von Unternehmungen auf dem internationalen Baumarkt" von A. Ventre und J. de Peretti, Paris, ist im IVBH PERIODICA 2/77 erschienen. Eine weitere Arbeit von H.G. Otto, Düsseldorf, über "Entwicklungstendenzen der Verfahrenstechnik im Bauwesen" wird im IVBH PERIODICA 3/77 publiziert.

What does the Journal offer

The Journal will principally concern itself with the problems of planning and execution and with the management and maintenance of civil engineering works. In addition, however, to questions referring directly to construction itself top priority will also be given to the problems encountered by those working in design offices or construction firms. In this way the Journal will completely cover the whole field of construction economy, organization, technology and management as well as the legal and financial aspects, investment and construction planning.

We hope that the contents of our Journal will not only be of interest to engineers and constructors but will also lead to a truly closer dialogue between planners, constructors, design engineers and government administrators.

Contenu

Les problèmes de la planification et de l'exécution, de l'exploitation et de l'entretien d'aménagements de génie civil seront traités en priorité dans le Journal AIPC; mais outre ces problèmes liés directement à l'objet de la construction, ceux des bureaux d'étude et entreprises de construction seront également l'objet du Journal. C'est ainsi que seront présentés les aspects liés à l'économie, à l'organisation, à la technologie de la construction, à la gestion, au droit, au financement et aux investissements, dans la construction.

Nous espérons que ces sujets intéresseront les ingénieurs et les entrepreneurs, et qu'ils permettront en outre un vrai dialogue entre les planificateurs et les ingénieurs de l'entreprise, des bureaux d'études et de l'administration.

Was bietet das Journal

Im Journal sollen vor allem die Probleme der Planung und Ausführung, des Betriebes und Unterhaltes von baulichen Anlagen behandelt werden, wobei neben den bauobjektbezogenen Problemen jene der Unternehmungen des Bauwesens ebenso sehr Gegenstand der Bearbeitung sein sollen. Dabei sollen die bauökonomischen, organisatorischen, bautechnologischen, betriebswirtschaftlichen, baujuristischen, investitions- und bauplanungsorientierten Aspekte im Vordergrund stehen.

Wir hoffen, mit diesem Inhalt nicht nur die Ingenieure in den Unternehmungen anzusprechen, sondern, dass sich hier ein echter Dialog zwischen Planern und Ingenieuren der Unternehmungen, der Projektierungsbüros und der Verwaltung ergeben wird.



How to become a contributor to the Journal

We hope that very soon many interested readers of our Journal will themselves become contributors. Articles suitable for inclusion in the series should be mailed to the IABSE Secretariat in Zurich. Before doing so we would ask you to follow carefully the "Instructions for setting out articles to be included in IABSE publications". All papers will be considered by a special commission who will decide whether or not they can be accepted for publication in the Journal. It will, of course, also be possible to judge the interest value of an article from a concise summary.

We should very much appreciate it if as many members of the IABSE as possible would recommend the Journal and the range of subjects which it covers to those of their colleagues whom they feel would be particularly interested in it.

Prof. Dr. A. Pozzi

Contribution au Journal

Nous espérons que très rapidement les lecteurs intéressé deviendront des collaborateurs au Journal AIPC. Des contributions intéressantes peuvent être envoyées au Secrétariat de l'AIPC, à Zurich, mais il est recommandé, avant de rédiger le texte définitif, de tenir compte des directives pour la présentation d'articles dans les publications AIPC. Une commission évalue les travaux et décide de leur publication dans le Journal AIPC. Un résumé concis permet aussi de déterminer si la contribution est d'intérêt.

Nous serions heureux, si de nombreux membres de l'AIPC voulaient bien faire connaître le Journal AIPC à leurs collègues particulièrement intéressés par le cercle des problèmes considérés. Le Secrétariat de l'AIPC vous y aidera volontiers avec une documentation appropriée.

Wie gestaltet sich die Mitarbeit im Journal

Wir hoffen, dass rasch möglichst viele interessierte Leser auch Mitarbeiter am IVBH JOURNAL werden. Interessante Beiträge können beim Sekretariat der IVBH in Zürich eingereicht werden, wobei vor der definitiven Niederschrift der Arbeit die Richtlinien für die Darstellung von Artikeln in den IVBH Veröffentlichungen studiert werden sollten. Eine Kommission evaluiert die Arbeit und entscheidet über die Aufnahme in das IVBH JOURNAL. Selbstverständlich ist es auch möglich, über eine aussagekräftige Kurzfassung eines möglichen Beitrages das potentielle Interesse abzuklären.

Wir würden uns freuen, wenn nun möglichst viele IVBH-Mitglieder bei jenen Fachkollegen für das IVBH JOURNAL werben, die sich besonders für das behandelte Fachgebiet interessieren. Das Sekretariat der IVBH unterstützt Sie gerne mit Werbematerial.

Table of Contents — Table des Matières — Inhaltsverzeichnis

1. Symposium 1977, Munich, October 24 - 26, 1977	2
2. IABSE JOURNAL: a new series of the IABSE PERIODICA JOURNAL AIPC: nouvelle série des PERIODICA AIPC IVBH JOURNAL: eine neue Reihe der IVBH PERIODICA	3
3. Instructions for setting out articles to be included in IABSE Publications Directives pour la présentation d'articles dans les Publications AIPC Richtlinien für die Darstellung von Artikeln in den IVBH Veröffentlichungen	5
4. Calendar of events Calendrier des manifestations Veranstaltungskalender	8
5. Standing Orders of the IABSE Réglements de l'AIPC Reglemente der IVBH	9
6. Publications — Publikationen	18